BIBLIOTECA CENTRALĂ „ASOCIAȚIUNII" SIBIIU

Anul al 57-lea
12 Pagini

EXEMPLARUL { În România 3 lei / În străinătate 6 lei

Nr. 160 Joi 13 Iunie 1940
12 Pagini P IIII

Taxa poștală plătită în numerar conform aprobării Dir. G-le P. T. T. Nr. 24.464/939

ABONAMENTE
IN ȚARA
Lei 200 pe 3 luni
Lei 380 pe 6 luni. Lei 750 pe 12 luni. O lună Lei 80
In străinătate în raport cu tariful poștal și valuta

# UNIVERSUL

ABONAMENTE
IN ȚARĂ
pe un an la
UNIVERSUL COPIILOR
ZIARUL CĂLĂTORILOR,
VESELIA, RADIO UNIV.
și UNIV. LITERAR câte 220 lei
UNIV.-SPORT 500 lei

Fondator: LUIGI CAZZAVILLAN
Proprietar:
„UNIVERSUL" S. A.
Inscris sub Nr. 160 Trib. Ilfov

CELE DIN URMA ȘTIRI DIN LUMEA INTREAGA, TELEGRAFICE ȘI TELEFONICE
REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: BUCUREȘTI, STR. BREZOIANU No. 23-25
CENTRALA TELEFONICA A ZIARULUI: 3.30.10: SECRETARIATUL DE REDACȚIE: 3.30.15

DIRECTOR
ȘI ADMINISTRATOR DELEGAT
STELIAN POPESCU

MAREA MEDITERANĂ CU ȚĂRILE LIMITROFE

# RĂZBOIUL ITALIEI

*Zarurile au fost aruncate. Italia a declarat război Franței și Angliei. De la începerea conflictului european, acesta e momentul culminant al tragediei continentului. Prevăzut de cei prevăzători încă de câțiva ani; așteptat de toată lumea de câteva săptămâni; înfăptuit de câteva ceasuri, evenimentul capătă de la faptul împlinit acea realitate dramatică pe care o dă sângele care curge și ruinele care se îngrămădesc în încăerarea inversunată a luptătorilor.*

*Timp de mai multe luni Ducele tăcuse. Când eri după amiază s'a aflat că va lua cuvântul din balconul Palatului Veneția, intervenția italiană intra în domeniul faptelor irevocabile.*

*In cuvântarea sa rostită eri, d. Mussolini nu motivează intrarea în război a Italiei numai cu revendicările ei naționale, ci lărgește problema la termenii, pe care îi consideră universali și permanenți pentru Italia: lupta uriașă de azi nu este — spune Ducele — decât o fază a desvoltării logice a revoluției fasciste; e lupta popoarelor tinere și fecunde, dar sărace, împotriva monopolului bogățiilor pământului deținut de popoarele sterile și statice; e lupta între două secole și două idei.*

*Pe temeiul acestei comunități de vederi și obiective cu Germania, Italia își ia riscurile războiului spre a-și îndeplini obligațiile care o leagă de Reich și spre a rezolva problema frontierelor ei maritime, după ce a deslegat problema frontierelor ei continentale. Ea socotește această solidaritate de ideologie, care-i deschide calea viitorului mai importantă pentru destinele ei, decât comunitatea de origină, care aparține unui trecut astăzi perimat, în care cele două mari Puteri latine au dat împreună Mediteranei, Europei și lumii formule seculare de viață, tezaure de gândire politică, de știință și de artă. O epocă a vieții europene se încheie astfel la 10 Iunie și o eră nouă se deschide spre viitorul nelămurit, care aparține istoriei de mâine.*

*Două fapte politice esențiale se desprind din cuvântarea, prin care d. Mussolini a anunțat poporului italian declarația de război, unul de ordin intern și altul de ordin internațional: „In ajunul acestui eveniment de însemnătate seculară, a spus Ducele îndreptăm gândurile noastre către M. S. Regele Impărat, care ca totdeauna interpretează sufletul Patriei." Este mărturisirea solidarității depline, care unește, cu prilejul unei hotăriri istorice, dinastia, care a făcut unitatea Italiei cu regimul politic, care a înfăptuit Imperiul.*

*In al doilea rând, ducele a ținut să declare solemn că „Italia nu înțelege să tragă în conflict alte popoare, care se învecinează cu ea pe mare sau pe uscat. Elveția, Jugoslavia, Turcia, Egiptul și Grecia să ia act de aceste cuvinte. Depinde de ele și numai de ele ca aceste cuvinte să fie riguros confirmate sau nu." Ducele precizează în felul acesta intenția Italiei de a localiza conflictul la Puterile occidentale, creând în Balcani și în Mediterana răsăriteană o zonă de liniște a cărei menținere atârnă de voința națiunilor direct interesate. Conform declarației Ducelui, inițiativa unei acțiuni ar trebui astfel să vină din partea Egiptului sau Turciei, căci aceste țări sunt vizate în primul rând, pentru ca războiul Italiei să se poată extinde și la alte Puteri decât la beligeranții apuseni. Dat fiind caracterul defensiv al tratatelor de alianță dintre Marea Britanie și cele două țări, asigurările Italiei ar putea constitui în principiu un motiv juridic chemat să le țină departe de război, deși în Mediterana orientală interese vitale sunt atât de strâns legate, în cât un conflict pare indivizibil la prima vedere.*

*Evenimente istorice menite să schimbe fața lumii se desfășoară astfel pe un ritm grăbit în apusul european și în vechea Mediterană a unui trecut atât de mare, în care Italia vrea să-și croiască un destin nou. Intrarea ei în război închide căile de comunicație normale în Mediterană și obligă Statele balcanice și dunărene să se restrângă la propriile lor posibilități economice, dar voința ei de a localiza conflictul la adversarii apuseni pune la adăpost pentru moment aceste state de extinderea războiului și justifică politica de neutralitate prevăzătoare și de pace regională, pe care ele au făcut-o cu stăruință de la începerea ostilităților europene.*

# PREȘEDINTELE ROOSEVELT
## A FOST INFORMAT DE HOTĂRÂREA ITALIEI

**Washington, 10 (Rador). — Corespondentul agenției „Reuter" transmite:**

**Președintele Roosevelt a fost informat prin telefon la orele 18,53 min. de către ambasadorul Statelor Unite din Franța despre declarația de război anunțată de d. Mussolini.**

**CITIȚI IN CORPUL ZIARULUI:**

GERMANII AU INCEPUT OFENSIVA PE INTREAGA LINIE MAGINOT
DECLARAȚIILE D-LUI PAUL REYNAUD LA RADIO PARIS
TURCIA CHEAMĂ NOUI CONTINGENTE SUB ARME

# ITALIA A DECLARAT RĂZBOI ANGLIEI ȘI FRANȚEI
## D. MUSSOLINI EXPUNE POPORULUI ITALIAN MOTIVELE CARI AU DETERMINAT ACEASTĂ HOTĂRÂRE

**Roma, 10 (Rador). — Corespondentul agenției „Havas" transmite:**

**Italia a declarat război Angliei și Franței.**

**Declarația de război a fost notificată ambasadorilor Angliei și Franței.**

*

**Roma, 10 (Rador). — Luni la ora 16,30, contele Ciano, ministrul afacerilor străine, a primit la palatul Chigi pe ambasadorul Franței și i-a făcut următoarea declarație:**

**„Majestatea Sa Regele Impărat declară că Italia se consideră în stare de război cu Franța, începând de mâine 11 Iunie".**

**La ora 16,45, contele Ciano a convocat pe ambasadorul Marei Britanii, cărula i-a comunicat în termeni identici că Italia**

Regele-Impărat VICTOR EMANUEL III

**se consideră în stare de război cu Marea Britanie.**

# DISCURSUL DUCELUI

**Roma, 10 (Rador). — Agenția „Stefani" transmite:**

**Ducele a apărut în balcon la Palatul Veneția la ora 18 precis, fiind primit cu manifestații formidabile de uriașa mulțime îngrămădită în piața și pe toate străzile apropiate. El a spus următoarele:**

**„Luptători de pe pământ, de pe mare și din aer, cămăși negre ale revoluției și voi legiuni de bărbați și de femei din Italia, din imperiu și din regatul Albaniei! Ascultați! Ceasul îr emnat de soartă bate în cerul patriei noastre. (Aclamații entuziaste). Este ceasul hotărîrilor irevocabile. (Aclamații).**

**Declarația de război a fost remisă ambasadorilor Angliei și Franței. (Aclamații formidabile).**

**Pornim la război împotriva democrațiilor plutocratice și reacționare din occident, care întotdeauna au împiedecat mersul și adesea au amenințat existența însăși a poporului italian. Evenimentele istoriei foarte recente se pot rezuma în aceste cuvinte: promisiuni, amenințări, șantagii și în sfârșit, ca încoronare a acestui edificiu mârșav, asediul societar făcut de 52 state.**

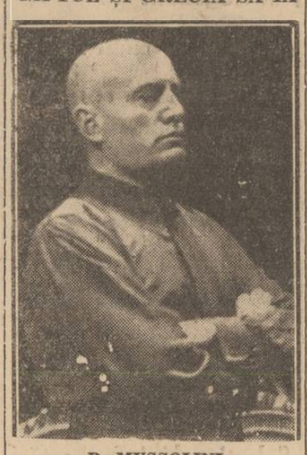
**Conștiința noastră este absolut liniștită. Ca și voi, lumea întreagă este martoră că Italia Lictorului a făcut ceeace era omenește posibil pentru a evita vâltoarea, care frământă Europa, dar totul a fost în zadar. Ar fi fost suficient să se revizuiască tratatele pentru a le adapta cerințelor schimbătoare ale vieții națiunilor și a nu le considera ca intangibile pentru veșnicie. Ar fi fost suficient să nu se înceapă politica nebunească de garanții, cari s'au dovedit mai ales ucigătoare pentru toți acei ce le-au acceptat. Ar fi fost suficient să nu se respingă propunerea pe care a făcut-o Fuehrerul, în Octombrie trecut, când se terminase campania din Polonia.**

**Dar toate acestea aparțin acum trecutului. Dacă astăzi suntem hotăriți să facem față riscurilor și sacrificiilor războiului, este pentrucă onoarea și interesele viitorului ne-o impun în mod inexorabil. Un popor nu este cu adevărat mare, dacă nu-și consideră ca sfinte angajamentele și dacă se sustrage dela încercările supreme, care hotărăsc cursul istoriei. (Aclamații formidabile).**

**Luăm armele pentru a rezolva, după ce am rezolvat problema frontierelor noastre continentale, problema frontierelor noastre maritime. Voim să rupem lanțurile ordinei teritoriale și militare, care ne înnăbușe în marea noastră, căci un popor de 45.000.000 locuitori nu este cu adevărat liber dacă n'are cale liberă pe ocean.**

**Această luptă uriașă nu este decât o fază și desvoltare logică a revoluției noastre. Este lupta popoarelor sărace, dar bogate în brațe, împotriva exploatatorilor, cari dețin sălbatic monopolul bogățiilor și al întregului aur al pământului. Este lupta popoarelor fecunde și tinere contra popoarelor sterile, ce se apropie de declin.**

**ACUM, CAND SORȚII AU FOST ARUNCAȚI ȘI CAND VOINȚA NOASTRA A ARS TOATE PUNȚILE INDARATUL NOSTRU, DECLAR SOLEMN CA ITALIA NU ÎNȚELEGE SA ATRAGA IN CONFLICT ALTE POPOARE CARE SE INVECINEAZA CU EA PE MARE SAU PE USCAT. ELVEȚIA, IUGOSLAVIA, TURCIA, EGIPTUL ȘI GRECIA SA IA**



D. MUSSOLINI

**ACT DE ACESTE CUVINTE: DEPINDE DE ELE ȘI NUMAI DE ELE CA ACESTE CUVINTE SA FIE RIGUROS CONFIRMATE SAU NU.**

**Italieni, cu prilejul unei adunări memorabile, — cea dela Berlin — am spus că după legea moralei fasciste, când cineva are un prieten merge cu el până la capăt. (Aclamații la adresa d-lui Hitler).**

**Am făcut aceasta și o vom face cu Germania, cu poporul său și cu forțele sale armate victorioase.**

**In ajunul acestui eveniment de însemnătate seculară, îndreptăm gândurile noastre către M. S. Regele-Impărat, (Grandioasă manifestație la adresa Suveranului), care ca totdeauna interpretează sufletul Patriei, și salutăm totdeodată pe Führer, șeful marei Germanii aliate. (Noui aplauze la adresa Fuehrerului).**

**Italia proletară și fascistă este pentru a treia oară în picioare, puternică, mândră și unită, cum n'a mai fost niciodată.**

**Lozinca este numai una — categorică — și ea ne angajează pe toți. Acest cuvânt de ordine este deja în sbor și înflăcărează toate inimile, de la Alpi și până la Oceanul Indian: SA INVINGEM (Aclamații!) și vom învinge pentru a da în sfârșit o lungă perioadă de pace dreaptă Italiei, Europei, lumii.**

**Popor al Italiei — a încheiat Ducele — la arme! (Da, da, strigă mulțimea); arată-ți tenacitatea (mulțimea strigă da); arată-ți curajul (Da, da); arată-ți valoarea. (Mulțimea continuă să strige da și face Ducelui o manifestație entuziastă, care durează multă vreme).**

*

Roma, 10 (Rador). — După terminarea manifestației făcută Ducelui, mulțimea s'a îndreptat spre Palatul Regal, unde a făcut o formidabilă și nesfârșită manifestație Suveranului.

RESTUL TELEGRAMELOR
IN CORPUL ZIARULUI